

GEWICHTSWESTE 20 KG HS-120WW



CZ ZÁTĚŽOVÁ VESTA

Informace o produktu:

- Materiál: nylon, houba.
- Výplň: litinová závaží.

Upozornění:

1. Produkt je sportovní artikl, není to hračka. Nenechávejte jej dětem na hraní. 2. Před každým použitím zkontrolujte stav produktu. Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřebení. 3. Produkt by měl být používán pouze pro účely, pro které je určen (tj. pro silový trénink). 4. Aby nedošlo k poškození svalů, je nutné před zahájením tréninku provést rozcvičku. 5. Doporučuje se trénovat v oblečení, které neomezuje v pohybu, a v obuvi vhodné pro daný typ tréninku. 6. V případě závratí nebo jakýchkoli bolestí okamžitě přerušete cvičení. 7. Před zahájením cvičení se ujistěte, že vesta správně sedí a je stabilně zapnutá. 8. Nesprávné použití nebo nadměrné zatížení může vést k poranění. 9. Neumísťujte výrobek do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou lampy, radiátory, krby, protože hrozí jeho poškození. 10. Skladujte na suchém a tmavém místě. Neponořujte výrobek do vody a chráňte jej před prachem a nečistotami, které by mohly oslabit účinnost suchých zipů. 11. Poškozený výrobek nesplňuje bezpečnostní podmínky. Neopravujte jej sami. 12. Produkt není osobní ochranný prostředek. 13. Doporučuje se zachovat tento štítek.

DE GEWICHTSWESTE

Produktinformationen:

- Material: Nylon, Schaumstoff.
- Füllung: Gusseisengewichte.

Warnhinweise:

1. Das Produkt ist ein Sportartikel und kein Spielzeug. Es darf Kindern nicht zum Spielen zur Verfügung gestellt werden. 2. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand des Produkts. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Verschleißerscheinungen aufweist. 3. Das Produkt darf nur für die Zwecke verwendet werden, für die es bestimmt ist (d. h. für Krafttraining). 4. Um Muskelschäden zu vermeiden, sollte vor Beginn des Trainings ein Aufwärmtraining durchgeführt werden. 5. Es wird empfohlen, das Training in Kleidung, die die Bewegung nicht einschränkt, und in für die Art des Trainings geeignetem Schuhwerk durchzuführen. 6. Bei Schwindelgefühl oder Schmerzen ist das Training sofort abzubrechen. 7. Stellen Sie vor Beginn der Übungen sicher, dass die Weste richtig sitzt und sicher verschlossen ist. 8. Unsachgemäße Verwendung oder Überlastung kann zu Verletzungen führen. 9. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Lampen, Heizkörpern oder Kaminen auf, da dies zu Schäden führen kann. 10. An einem trockenen und dunklen Ort lagern. Das Produkt nicht in Wasser tauchen und vor Staub und Schmutz schützen, da diese die Funktion der Klettverschlüsse beeinträchtigen können. 11. Ein beschädigtes Produkt erfüllt die Sicherheitsanforderungen nicht. Reparieren Sie es nicht selbst. 12. Das Produkt ist keine persönliche Schutzausrüstung. 13. Es wird empfohlen, dieses Etikett aufzubewahren.

EN WEIGHTED VEST

Product information:

- Material: nylon, sponge.
- Filling: cast iron weights.

Warnings:

1. The product is a sports item, not a toy. Do not allow children to play with it. 2. Check the condition of the product before each use. Do not use the product if it is damaged or shows signs of wear. 3. The product must be used only for its intended purpose (i. e., for strength training). 4. To avoid muscle damage, warm up before starting your workout. 5. It is recommended to exercise in clothing that does not restrict movement and in footwear suitable for the type of training. 6. In case of dizziness or any pain, stop exercising immediately. 7. Before starting exercises, make sure that the vest is properly fitted and securely fastened. 8. Incorrect use or excessive load can lead to injuries. 9. Do not place the product near heat sources, such as lamps, radiators, fireplaces, as this may risk damaging it. 10. Store in a dry and dark place. Do not immerse the product in water and protect it from dust and dirt, which can weaken the performance of the hook-and-loop fasteners. 11. A damaged product does not meet safety conditions. Do not repair it yourself. 12. The product is not personal protective equipment. 13. It is recommended to keep this label.

ES CHALECO CON PESO

Información del producto:

- Material: nailon, esponja.
- Relleno: pesas de hierro fundido.

Advertencias:

1. El producto es un artículo deportivo, no un juguete. No se debe dejar al alcance de los niños para jugar. 2. Antes de cada uso, compruebe el estado del producto. No utilice el producto si está dañado o presenta signos de desgaste. 3. El producto debe utilizarse exclusivamente para los fines previstos (es decir, para entrenamiento de fuerza). 4. Para evitar lesiones musculares, se debe realizar un calentamiento antes de comenzar el entrenamiento. 5. Se recomienda realizar el entrenamiento con ropa que no restrinja los movimientos y con calzado adecuado para el tipo de entrenamiento. 6. En caso de mareos o cualquier dolor, interrumpa el ejercicio inmediatamente. 7. Antes de comenzar los ejercicios, asegúrese de que el chaleco esté correctamente ajustado y firmemente abrochado. 8. El uso incorrecto o la carga excesiva pueden provocar lesiones.

9. No coloque el producto cerca de fuentes de calor, como lámparas, radiadores o chimeneas, ya que existe el riesgo de que se dañe. 10. Almacenar en un lugar seco y oscuro. No sumerja el producto en agua y protéjalo del polvo y la suciedad, que pueden debilitar la eficacia de los cierres de velcro. 11. Un producto dañado no cumple con las condiciones de seguridad. No intente repararlo por sí mismo. 12. El producto no es un equipo de protección individual. 13. Se recomienda conservar esta etiqueta.

FR GILET LESTÉ

Informations sur le produit:

- Matériau: nylon, éponge.
- Remplissage: poids en fonte.

Avertissements:

1. Le produit est un article de sport, ce n'est pas un jouet. Il ne doit pas être mis à la disposition des enfants pour jouer. 2. Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du produit. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il présente des signes d'usure. 3. Le produit doit être utilisé uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu (c.-à-d. pour l'entraînement de musculation). 4. Pour éviter les blessures musculaires, effectuez un échauffement avant de commencer l'entraînement. 5. Il est recommandé de s'entraîner dans une tenue qui ne restreint pas les mouvements et avec des chaussures adaptées au type d'entraînement. 6. En cas de vertiges ou de toute douleur, arrêtez immédiatement l'exercice. 7. Avant de commencer les exercices, assurez-vous que le gilet est correctement ajusté et solidement attaché. 8. Une utilisation incorrecte ou une charge excessive peuvent entraîner des blessures. 9. Ne placez pas le produit à proximité de sources de chaleur, telles que des lampes, des radiateurs, des cheminées, car cela risquerait de l'endommager. 10. Conserver dans un endroit sec et sombre. Ne pas immerger le produit dans l'eau et le protéger de la poussière et de la saleté, qui pourraient affaiblir l'efficacité des bandes auto-agrippantes. 11. Un produit endommagé ne répond pas aux conditions de sécurité. Ne le réparez pas vous-même. 12. Le produit n'est pas un équipement de protection individuelle. 13. Il est recommandé de conserver cette étiquette.

HU SÚLYMELLÉNY

Termékinformációk:

- Anyag: nejlon, szivacs.
- Töltet: öntöttvas súlyok.

Figyelmeztetések:

1. A termék sporteszköz, nem játék. Ne adja gyermekeknek játék céljából. 2. Minden használat előtt ellenőrizze a termék állapotát. Ne használja a terméket, ha sérült vagy elhasználódás jeleit mutatja. 3. A terméket kizárólag a rendeltetésének megfelelő célra szabad használni (azaz erőnléti edzésre). 4. Az izomsérülések elkerülése érdekében az edzés megkezdése előtt bemelegítés szükséges. 5. Javasolt az edzést a mozgást nem korlátozó ruházatban és az edzés típusának megfelelő lábbelivel végezni. 6. Szédülés or bármilyen fájdalom fellépése esetén azonnal szakítsa meg a gyakorlatot. 7. Az edzés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a mellény megfelelően illeszkedik és stabilan rögzítve van. 8. A helytelen használat vagy a túlzott terhelés sérülésekhez vezethet. 9. Ne helyezze a terméket hőforrások közelébe, mint például lámpák, radiátorok, kandallók, mivel ez a sérülését okozhatja. 10. Száraz és sötét helyen tárolandó. Ne merítse a terméket vízbe, és védje a portól és szennyeződésektől, amelyek gyengíthetik a tépőzárák működését. 11. A sérült termék nem felel meg a biztonsági feltételeknek. Ne kísérelje meg saját kezűleg megjavítani. 12. A padló sérülésének elkerülése érdekében edzés közben védőszőnyeg használata javasolt. 13. Javasoljuk, hogy őrizze meg ezt a címkét

IT GIUBBOTTO ZAVORRATO

Informazioni sul prodotto:

- Materiale: nylon, spugna.
- Imbottitura: pesi in ghisa.

Avvertenze:

1. Il prodotto è un articolo sportivo, non è un giocattolo. Non deve essere messo a disposizione dei bambini per giocare. 2. Prima di ogni utilizzo, controllare lo stato del prodotto. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o mostra segni di usura. 3. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi a cui è destinato (ovvero per l'allenamento di forza). 4. Per evitare danni muscolari, è necessario eseguire un riscaldamento prima di iniziare l'allenamento. 5. Si raccomanda di allenarsi con un abbigliamento che non limiti i movimenti e con calzature adeguate al tipo di allenamento. 6. In caso di vertigini o dolori di qualsiasi natura, interrompere immediatamente l'esercizio. 7. Prima di iniziare gli esercizi, assicurarsi che il giubbotto sia correttamente regolato e saldamente allacciato. 8. Un uso scorretto o un carico eccessivo possono causare lesioni. 9. Non posizionare il prodotto vicino a fonti di calore, come lampade, radiatori, caminetti, poiché ciò potrebbe danneggiarlo. 10. Conservare in un luogo asciutto e buio. Non immergere il prodotto in acqua e proteggerlo da polvere e sporco, che potrebbero indebolire l'efficacia delle chiusure in velcro. 11. Conservare i pesi in un luogo asciutto, lontano da umidità e fonti di calore, per prevenire corrosione e danni ai materiali. 12. Il prodotto non è un dispositivo di protezione individuale. 13. Si raccomanda di conservare questa etichetta.

GEWICHTSWESTE 20 KG HS-120WW



5 902308 244917

NL GEWICHTSVEST

Productinformatie:

- Materiaal: nylon, spons.
- Vulling: gietijzeren gewichten.

Waarschuwingen:

1. Het product is een sportartikel, geen speelgoed. Geef het niet aan kinderen om mee te spelen. 2. Controleer voor elk gebruik de staat van het product. Gebruik het product niet als het beschadigd is of tekenen van slijtage vertoont. 3. Het product mag uitsluitend worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het is bestemd (d.w.z. voor krachttraining). 4. Om spierschade te voorkomen, moet er vóór het begin van de training een warming-up worden uitgevoerd. 5. Het wordt aanbevolen om te trainen in kleding die de beweging niet belemmert en in schoeisel dat geschikt is voor het type training. 6. In geval van duizeligheid of pijn moet de training onmiddellijk worden stopgezet. 7. Zorg er vóór het begin van de oefeningen voor dat het vest correct is aangepast en stevig is vastgemaakt. 8. Onjuist gebruik of overmatige belasting kan tot letsels leiden. 9. Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals lampen, radiatoren, open haarden, omdat dit schade kan veroorzaken. 10. Op een droge en donkere plaats bewaren. Dompel het product niet onder in water en bescherm het tegen stof en vuil, wat de werking van het klittenband kan verzwakken. 11. Een beschadigd product voldoet niet aan de veiligheidsvoorwaarden. Repareer het niet zelf. 12. Het product is geen persoonlijk beschermingsmiddel. 13. Het wordt aanbevolen om dit etiket te bewaren.

PL KAMIZELKA Z OBCIĄŻENIEM

Informacje o produkcie:

- Materiał: nylon, gąbka.
- Wypełnienie: ciężarki żeliwne.

Ostrzeżenia:

1. Produkt jest artykułem sportowym, nie jest zabawką. Nie należy udostępniać go dzieciom do zabawy. 2. Przed każdym użyciem sprawdź stan produktu. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony lub wykazuje oznaki zużycia. 3. Z produktu należy korzystać wyłącznie w celach, do których jest przeznaczony (tj. do ćwiczeń siłowych). 4. W celu uniknięcia uszkodzenia mięśni, przed rozpoczęciem treningu należy wykonać rozgrzewkę. 5. Zaleca się wykonywanie treningu w stroju nie kępującym ruchów oraz w obuwii odpowiednim do rodzaju treningu. 6. W razie wystąpienia zawrotów głowy lub jakiegokolwiek dolegliwości bólowej, należy natychmiast przerwać ćwiczenia. 7. Przed rozpoczęciem ćwiczeń upewnij się, że kamizelka jest prawidłowo dopasowana i stabilnie zapięta. 8. Nieprawidłowe użytkowanie lub nadmierne obciążenie mogą prowadzić do urazów. 9. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła, jak np. lampy, grzejniki, kominki, gdyż grozi to jego uszkodzeniem. 10. Przechowywać w suchym i ciemnym miejscu. Nie zanurzać produktu w wodzie oraz chronić przed kurzem i brudem, które mogą osłabić działanie rzepów. 11. Uszkodzony produkt nie spełnia warunków bezpieczeństwa. Nie należy go samodzielnie naprawiać. 12. Produkt nie jest środkiem ochrony indywidualnej. 13. Zaleca się zachowanie niniejszej etykiety.

RO VESTĂ CU GREUTĂȚI

Informații despre produs:

- Material: nailon, burete.
- Umplutură: greutăți din fontă.

Avertismente:

1. Produsul este un articol sportiv, nu este o jucărie. Nu îl lăsați la îndemână copiilor pentru joacă. 2. Înainte de fiecare utilizare, verificați starea produsului. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau prezintă semne de uzură. 3. Produsul trebuie utilizat exclusiv în scopurile pentru care este destinat (adică pentru antrenamente de forță). 4. Pentru a evita leziunile musculare, se recomandă efectuarea unei încălziri înainte de a începe antrenamentul. 5. Se recomandă efectuarea antrenamentului în haine care nu restricționează mișcările și în încălțăminte adecvată tipului de antrenament. 6. În caz de amețelă sau orice durere, întrerupeți imediat exercițiile. 7. Înainte de a începe exercițiile, asigurați-vă că vesta este ajustată corect și fixată stabil. 8. Utilizarea necorespunzătoare sau sarcina excesivă pot duce la răni. 9. Nu plasați produsul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi lămpi, radiatoare, șemineuri, deoarece acest lucru riscă să îl deterioreze. 10. A se păstra într-un loc uscat și întunecat. Nu scufundați produsul în apă și protejați-l de praf și murdărie, care pot slăbi eficiența benzilor velcro. 11. Un produs deteriorat nu îndeplinește condițiile de siguranță. Nu îl reparați pe cont propriu. 12. Produsul nu este un echipament individual de protecție. 13. Se recomandă păstrarea acestei etichete.

SK ZÁŤAŽOVÁ VESTA

Informácie o produkte:

- Materiál: nylon, špongia.
- Výplň: liatinové závažia.

Varovania:

1. Produkt je športový artikel, nie je to hračka. Nenechávajte ho deťom na hranie. 2. Pred každým použitím skontrolujte stav produktu. Nepoužívajte produkt, ak je poškodený alebo vykazuje známky opotrebovania. 3. Produkt by sa mal používať iba na účely, na ktoré je určený (t. j. na silový tréning). 4. Aby nedošlo k poškodeniu svalov, je nutné pred začatím tréningu vykonať rozcvičku. 5. Odporúča sa trénovať v oblečení, ktoré neobmedzuje v pohybe, a v obuvi vhodnej pre daný typ tréningu. 6. V prípade zrávatov alebo akýchkoľvek bolestí okamžite prerušte cvičenie. 7. Pred začatím cvičenia se uistite, že vesta správne sedí a je stabilne zapnutá. 8. Nesprávne použitie alebo nadmerné zaťaženie môže viesť k poraneniu. 9. Neumiestňujte výrobok do blízkosti zdrojov tepla, ako sú lampy, radiátory, krby, pretože hrozí jeho poškodenie. 10. Skladujte na suchom a tmavom mieste. Neponárajte výrobok do vody a chráňte ho pred prachom a nečistotami, ktoré by mohli oslabiť účinnosť suchých zipsov. 11. Poškodený výrobok nesplňa bezpečnostné podmienky. Neopravujte ho sami. 12. Produkt nie je osobný ochranný prostriedok. 13. Odporúča sa uschovávať tento štítok.

UA ЖИЛЕТ З ОБТЯЖЕННЯМ

Інформація про виріб:

- Матеріал: нейлон, губка.
- Наповнення: чавунні важки.

Попередження:

1. Виріб є спортивним товаром, а не іграшкою. Не слід давати його дітям для ігор. 2. Перед кожним використанням перевіряйте стан виробу. Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений або має ознаки зносу. 3. Виріб слід використовувати виключно за призначенням (тобто для силових тренувань). 4. Щоб уникнути пошкодження м'язів, перед початком тренування необхідно провести розминку. 5. Рекомендується проводити тренування в одязі, що не обмежує рухів, та у взутті, що відповідає типу тренування. 6. У разі виникнення запаморочення або будь-якого більшого відчуття слід негайно припинити вправи. 7. Перед початком вправ переконайтеся, що жилет правильно підігнаний і стабільно застебнутий. 8. Неправильне використання або надмірне навантаження можуть призвести до травм. 9. Не розташовуйте виріб поблизу джерел тепла, таких як лампи, обігрівачі, каміни, оскільки це загрожує кожного пошкодженням. 10. Зберігати в сухому та темному місці. Не занурюйте виріб у воду та захищайте від пилу та бруду, які можуть послабити дію липучок. 11. Пошкоджений виріб не відповідає умовам безпеки. Не ремонтуйте його самостійно. 12. Виріб не є засобом індивідуального захисту. 13. Рекомендується зберегти цю етикетку.

IMPORTER



Hegen Europe Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów

DISTRIBUTION



Hegen Distribution Sp. z o.o.
Sportowa 3A
32-080 Zabierzów



Hegen Česko s.r.o.
Stavbařů 2201/36
734 01 Karviná-Mizerov

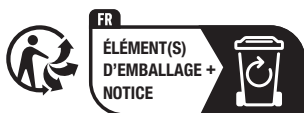


Hegen Deutschland GmbH
Chausseestraße 80D
17321 Löcknitz



Hegen UK Ltd
Ealing Cross, 1st Floor, 85 Uxbridge Road
London, W5 5TH

HERGESTELLT IN CHINA



CARTA
RACCOLTA CARTA
Verifica le disposizioni
del tuo Comune

